

1 (weiß) Rechnung für Auftraggeber 2 (grün) Frachtführer 3 (blau) Empfänger 4 (rot) Absender
 1 (blanc) facture pour le client 2 (vert) transporteur 3 (bleu) destinataire 4 (rouge) expéditeur
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 UN-Nummer Numero UN
 Bez. s. Nr. 9 Nom voit N°9
 Gefahrezettelnummer-Nr. Numero d'etiquette
 Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
 19 Zu zahlen vom: A payer par:
 Fracht Prix de transport
 Ermäßigungen Réductions
 Zwischenstufe Solde
 Zuschläge Suppléments
 Nebengebühren Frais accessoires
 Sonstiges Divers
 Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer
 14 Rückerstattung Remboursement
 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement
 Frei Franco
 Unfrei Non Franco
 21 Ausgefertigt in am le
 Etablie a
 22 Stempel des Absenders (Timbre de l'expéditeur)
 23 Stempel des Frachtführers (Timbre du transporteur)
 24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
 am le
 25 Unterschrift des Absenders (Signature de l'expéditeur)
 26 Unterschrift des Frachtführers (Signature du transporteur)
 27 Unterschrift des Empfängers (Signature du destinataire)
 28 Angaben zur Ermittlung der Gesamtentfernung mit Grenzübergängen
 von bis km
 30 Berechnung des Beförderungsentgelts
 31 Vertragspartner des Frachtführers
 29 Amtl. Kennzeichen Nutzlaster in kg
 Kfz Anhänger
 Summe Beförderungsentgelt
 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EU CEMT

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		<h2 style="margin: 0;">INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</h2> <h2 style="margin: 0;">LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</h2> <p style="font-size: small; margin: 5px 0;">Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)</p> <p style="font-size: small; margin: 5px 0;">Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)</p>					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés							
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m ³ Cubage m ³	
CMR							
UN UN-Nummer Numero UN	Bez. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrezettelnummer-Nr. Numero d'etiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	19 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement				21 Ausgefertigt in am le Etablie a			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le			
22 Stempel des Absenders (Timbre de l'expéditeur)		23 Stempel des Frachtführers (Timbre du transporteur)		27 Stempel des Empfängers (Timbre du destinataire)			
25 Unterschrift des Absenders (Signature de l'expéditeur)		26 Unterschrift des Frachtführers (Signature du transporteur)		27 Unterschrift des Empfängers (Signature du destinataire)			
28 Angaben zur Ermittlung der Gesamtentfernung mit Grenzübergängen von bis km			30 Berechnung des Beförderungsentgelts				
31 Vertragspartner des Frachtführers			29 Amtl. Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz Anhänger Summe Beförderungsentgelt				
Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EU <input type="checkbox"/> CEMT							

Bei gefährlichen Gütern in der letzten Zeile der Druck anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Nummer und Verpackungsgruppe, Güter der Klasse 1 und 2, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage, Marchandises des classes 1 et 2, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.

Unterschriftsfelder nicht durchschreibend.
 Unbedingt auf dem Original und den
 Durchschlägen unterschreiben.
 Signez sur chaque feuille.

25-27

21+22

1-15 einschließlich y compris et